

¿Los inmigrantes en su comunidad buscan consejos? Puede ayudarles en las siguientes maneras.

¡Cuidado! Recibir ayuda no calificada en temas de inmigración puede causar daño. Aún errores pequeños pueden perjudicar el estatus futuro de inmigrantes. Cuando inmigrantes en su parroquia o comunidad solicitan ayuda, en vez de darles consejo legal o ayudarles a llenar formularios, puede ayudar en las siguientes maneras:



Escuche. Busque comprender los desafíos que los inmigrantes en su parroquia experimentan y ofrézcales apoyo y solidaridad.



Advierta a inmigrantes en su comunidad sobre los riesgos asociados a buscar ayuda legal de proveedores no calificados, sea bien intencionado o fraudulento. Comparta el volante adjunto para advertirles y anímeles a buscar solo ayuda calificada y a reportar estafas.



Ayude a los inmigrantes a ubicar un proveedor de servicios legales de inmigración calificado. Visite cliniclegal.org/affiliates/directory para encontrar un programa afiliado con CLINIC cerca de su comunidad. Si encuentra dificultades encontrando un proveedor, contacte a Kristen Lionetti (klionetti@cliniclegal.org) para sugerencias adicionales.



Trabaje en asocio con un proveedor de servicios legales de inmigración local para organizar una presentación sobre programas y servicios actuales. Visite cliniclegal.org/affiliates/directory para encontrar un programa afiliado con CLINIC cerca de usted.



Apoye a inmigrantes en su comunidad a aprender inglés. Puede referirles a clases de inglés en su comunidad o comenzar su propia clase.



Anime a inmigrantes a juntar sus documentos importantes y ahorrar dinero para que estén preparados para aplicar cuando futuros programas estén disponibles. Visite cliniclegal.org/resources/envelope para más información acerca de un sobre que CLINIC tiene para promover la preparación de documentos.



PROTECT YOURSELF

Immigration law is complex

Many people will offer you help – some would like to cheat you, others will offer out of kindness. Either could jeopardize your future immigration status. Even small mistakes can result in severe consequences. Seek only qualified legal help.

Make sure you consult an attorney or BIA Accredited Representative. Ask to see their credentials. Visit cliniclegal.org/affiliates/directory to find a qualified representative in your area.

Do not trust people who claim to have a special relationship with USCIS, or who guarantee certain results, or faster processing.

Beware of anyone who advertises that he/she is a *notario* or a *notario público* and can represent you in immigration proceedings. These people are not authorized to give legal advice. For more information, visit stopnotariofraud.org. If you suspect fraud, report scams to the Federal Trade Commission (FTC) online at ftc.gov/complaint or by calling 877-382-4357.

Remember:

- **There is no new application yet, stay informed.** Do not send any applications.
- Do not pay anyone who claims they can request legalization on your behalf or apply for employment authorization now through this new process.



CATHOLIC LEGAL
IMMIGRATION
NETWORK, INC.

*This is not legal advice. For educational and informational purposes only.
This resource provided by Catholic Legal Immigration Network, Inc.
For more resources, visit cliniclegal.org. Updated 5/5/2016.*



PROTÉJASE

LA LEY DE INMIGRACIÓN ES COMPLICADA

Muchas personas le van a ofrecer ayuda – algunos quisieran aprovecharse de Ud., otros con intenciones honestas. Ambos pueden perjudicar su estatus legal en el futuro. Aún errores pequeños pueden resultar en consecuencias graves. Sólo consulte con ayuda legal calificada.

Asegúrese que la consulta sea con un abogado o representante acreditado por el BIA. Pídale una muestra de sus credenciales. Visite cliniclegal.org/affiliates/directory para encontrar un representante acreditado en su área.

No confíe en personas que aseguran tener contactos o influencias con USCIS o que garanticen resultados ciertos o procesamientos rápidos.

Tenga cuidado con personas que se hacen pasar por notario o notario público y que aseguran tener la capacidad de representarle en procedimientos de inmigración. Estas personas no están autorizadas para dar consejos legales. Para más información, visite stopnotariofraud.org. Si Ud. sospecha fraude, reporte estafas a la Comisión Federal de Comercio (FTC por sus siglas en inglés): ftc.gov/complaint o llame a 877-382-4357.

Acuérdese:

- **No hay una aplicación nueva todavía, manténgase informado.** No envíe ningunas aplicaciones.
- No le pague dinero a nadie que se declare capaz de solicitar legalización en su representación o de solicitarle un permiso para trabajar ahora mediante este nuevo proceso.



CATHOLIC LEGAL
IMMIGRATION
NETWORK, INC.

*Esto no es consejo legal. Para propósito de educación e información solamente.
Este recurso es proveído por La Red Católica de Inmigración Legal.
Para más recursos, visite cliniclegal.org. Updated 5/5/2016.*